



Installation Instructions

Pleated / Cellular Shades

Standard Shades
Arch Shades
Skylight Shades
Specialty Rectangular

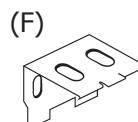
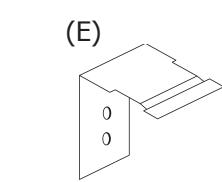
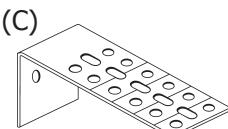
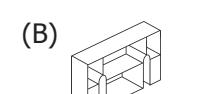
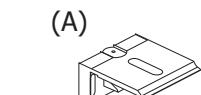
Thank you for choosing Vista's Pleated/Cellular Shades. With proper installation and care, your new Vista shades will provide many years of beauty and performance. To install your Vista shades, you will need a few basic tools:

Measuring Tape
Power Drill and Drill Bits
Long Flat Blade Screwdriver
Phillips Screwdriver
Scissors

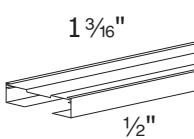
Mounting screws are included for wood or sheet metal surfaces. Expansion or toggle bolts are required with non-solid surfaces, such as drywall, lath or plaster. They are available at any hardware store.

Installation Bracket

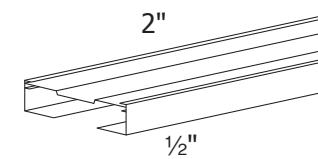
- A) Standard Bracket
- B) Spacer Block
- C) Standard Extension Bracket
- D) Hold Down Bracket
- E) Specialty End Mount Bracket
- F) EZ Lift Mounting Bracket
- G) Arch Support Clip



The installation instructions are organized into simple steps as easy as 1, 2, 3. Before you begin, please read the instructions all the way through to acquaint yourself with the recommended procedures.



Small Rail
Pleated and
7/16" Cellular



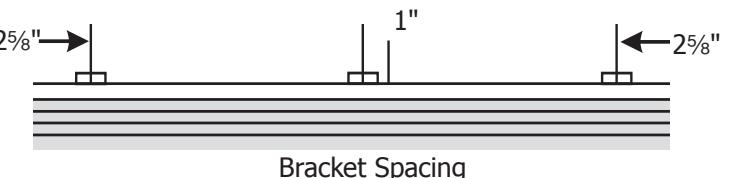
Large Rail
9/16", 3/4" and
7/16" Cellular

Installation brackets are attached either to the inside or outside of the window casement depending upon whether the shade was ordered as an inside or outside mount. On outside mounts, spacer blocks or extension brackets can be used with installation brackets to allow the shade to clear obstructions. Hold down brackets are optional installation components used to prevent the bottom of the shade from swaying. Specialty end mount brackets are used with inside mount installation and specialty wall mount brackets are used with outside mounts. The arch support clips are used to mount circles and to help support the fabric when necessary on half arches and arches. The installation hardware you received with your shades was based on your installation needs.

STANDARD INSTALLATION

BRACKET SPACING

Bracket spacing is the same for both inside and outside mounts. Two installation brackets are positioned on the mounting surface so that their centerlines will be 2 5/8" in from the ends of the shade. If more than two brackets are required (see chart), additional brackets are evenly spaced between the two end brackets. Measure and mark all bracket centerlines.



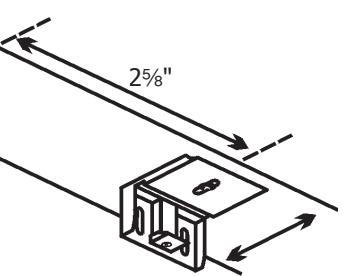
Bracket Spacing

SHADE WIDTH	NUMBER OF BRACKETS
Up to 31"	2
31" to 65"	3
65" to 96"	4
96" to 126"	5
126" to 144"	6

INSIDE MOUNT APPLICATIONS

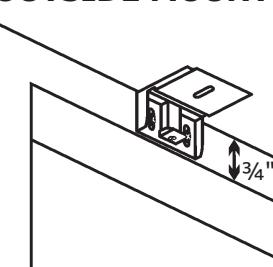
With inside mount applications, one mounting screw is used to attach the top of each bracket to the top of the window opening. Locate the screws on the centerline you marked and position the brackets so that their front edges are aligned. To attach the brackets, the flat surface of the window casement must be at least 1 1/8" deep for small rail and 1 1/2" for large rail. To fully recess the shade, the flat surface must be at least 1 5/8" deep for small rail and 2 1/2" for large rail.

Add to this minimum depth the dimension of any obstruction to shade movement, such as a window crank or handle.



OUTSIDE MOUNT APPLICATIONS

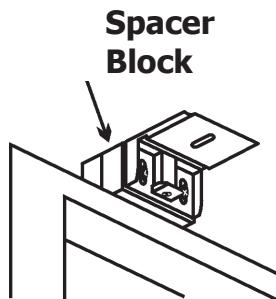
Mount the ends of the installation brackets on a flat vertical surface at least 3/4" high. Two screws are used to attach each bracket. Center the brackets on the centerlines you marked and attach them with the appropriate fasteners. Before tightening the screws, check to be sure the tops of the installation brackets are perfectly horizontal and aligned at the same height.



STANDARD INSTALLATION

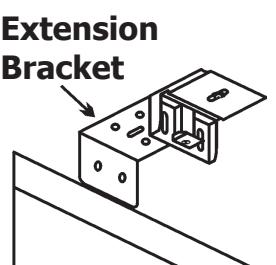
OPTIONAL SPACER BLOCKS

Spacer blocks are used to project the installation brackets away from the mounting surface when additional shade clearance is needed. Each spacer block increases clearance by 1/2"; use a maximum of three per installation bracket. Check that your mounting screws are long enough to securely attach the installation bracket and the spacer blocks. The solid side of the blocks should face the mounting surface. As with all outside mount installations, make sure the tops of the installation brackets are perfectly horizontal and aligned at the same height.



OPTIONAL EXTENSION BRACKETS

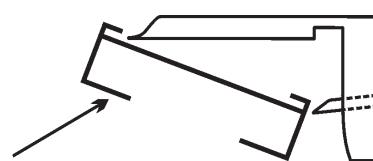
Extension brackets can project the installation brackets up to 2 1/2" away from the mounting surface. Position the bracket on the centerlines you marked and use two screws to attach them. Be sure the tops of the extension brackets are perfectly horizontal and aligned at the same height. Connect the installation brackets with the machine screw and speed nut which are included with each extension bracket. Be sure to use the same hole on all extension brackets, so that each installation bracket projects the same distance from the mounting surface. Indentations are cast into the extension bracket between the holes. Before mounting the bracket any unneeded length may be cut off at one of the indentations.



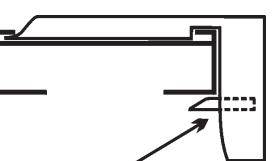
INSTALL THE SHADE

STANDARD INSTALLATION BRACKETS

Unwind the cord from around the shade assembly and let it hang. With the front side of the fabric facing you, slip the headrail into the installation brackets. The front lip on the bracket fits into the front groove on the top of the rail.



Headrail



Back of Bracket

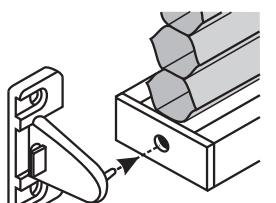
While holding the rail in the front groove of the bracket, make sure there is no fabric caught between the back of the bracket and the rail. Then push the rail up into the back of the bracket until you hear it snap in place.

TASSEL CORD LENGTH

Cord length is usually set to half the length of the fully closed shade. To change the length, slide the tassel on the lift cord to the desired position, knot the cords, and trim the cords below the knot.

OPTIONAL HOLD DOWN BRACKETS

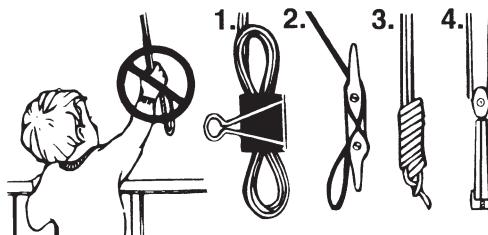
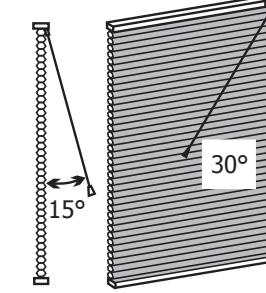
With the shade at its full drop, place the pins on the hold down brackets into the holes in the bottom rail end caps and mark where to drill the mounting hole locations. Attach the hold down brackets with one screw through the side hole or two screws through the end holes. Be sure both bracket pins are aligned and level.



STANDARD INSTALLATION

OPERATION

Keep the cord close to the plane of the fabric when operating the shade; for best results, do not pull cord away from the shade more than 15°. To disengage the locking mechanism, move the cord toward the center of the shade approximately 30° from the vertical position. Raise or lower the shade while holding the cord at this angle. To engage the locking mechanism, return the cord to the vertical position.



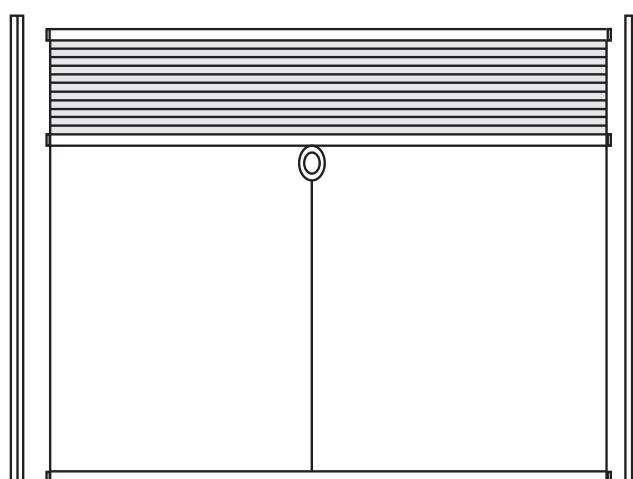
WARNING!

To avoid possible strangulation keep cords out of reach of children. Use these devices:

1. Clamp or clothes pin
2. Cleat
3. Tie the cord to itself
4. Tie-down devices

SKYLIGHT

Study the illustration to acquaint yourself with the shade terminology used in these instructions. Notice that five rails are used; headrail, moving rail, anchor rail, and two side tracks. All but the moving rail are attached to the mounting surface, either directly or via installation brackets. The side rails can be positioned inside or outside the window opening, depending on how the shade was ordered, as an inside mount or an outside mount.

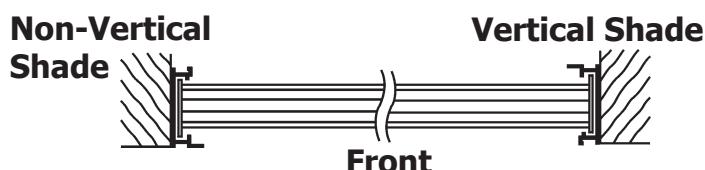


MOUNT SIDE RAILS INSIDE MOUNT INSTALLATION

The side rails are screwed to the inside of the window casement using the holes drilled on alternate sides of the rail centerline. In non-vertical (sloped) installations, the wide side of the side rail is in front, flush with the front edge of the opening. In vertical installations, the narrow side of the side rail is in front, flush with the edge of the opening. The rails should be centered within the side tracks.

SKYLIGHT

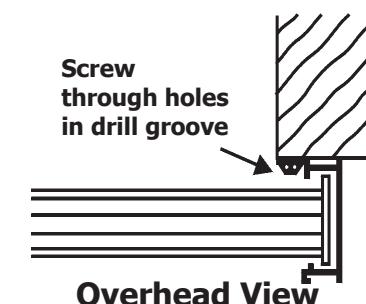
Overhead View



After mounting the side rails, measure the distance between each of them at each end. They must not be more than $\frac{1}{4}$ " out of parallel for proper shade operation. If necessary, install wood shims under the mounting screw locations, starting at the ends of the side tracks.

OUTSIDE MOUNT INSTALLATIONS

With outside mounts, the side rails will have the holes drilled in the groove near the edge of the widest side of the side rail. Attach the widest side of the side rail to the outside of the window casement using the appropriate fasteners. The narrow side on the side rail should be at the front of the shade, whether the installation is vertical or non-vertical. After the side rails are mounted, the distance between them should be equal at both ends. The ends of the bottom rail should barely touch the side rails.



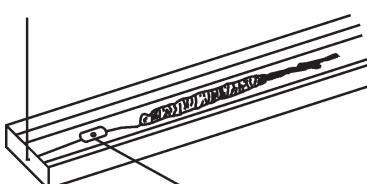
Overhead View

INSTALL ANCHOR RAIL

Cut the rubber bands holding the rails and fabric together, and lower the anchor rail to the bottom of the side tracks. Be careful not to tangle the cords. The open side of the anchor rail should face up, with the spring and cords exposed. (The open side may be covered by a fabric strip; remove it to make any shade adjustments.) With outside mounts, snap the anchor rail into the installation brackets the same way you installed the headrail. If necessary, installation brackets can also be used with inside mounts, but it is preferable to screw the anchor rail directly to the sill. Center the rail within the side tracks before direct mounting.

ADJUSTING THE SKYLIGHT TENSION CORDS

The tension cords should be just tight enough to hold the moving rail in position anywhere along the length of its travel. The moving rail should slide easily, yet not drift when it is released. To adjust tension remove the fabric strip from the anchor rail. Loosen the allen head screw in the barrel so that the cord can be adjusted to desired tension. Tighten allen head screw.



Barrel With Allen Head Screw

SUPPORT TENSION CORD

If the shade is wider than 36" there will be a support cord, it should be very taut when the shade is installed. To adjust it, loosen the support cord clamping screw, pull the cord through the two washers to the desired tension, then re-tighten the screw. Make sure the cord is held tightly between the two washers.



CIRCLE

THREADING THE FABRIC

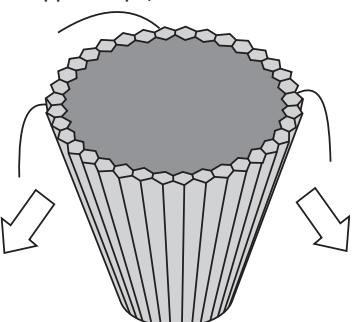
Circle shades are mounted using 1.2mm cord and arch support clips. The circle is usually shipped in a cylindrical shape. Cut two pieces of cord two feet longer than the diameter of the circle. Weight the ends with a small washer to make it easier to thread through the cells. With the cylinder standing on end, drop the ends of one cord through the opposite-side fabric cells. Count the cells in between to make sure the cells are exactly opposite. Thread the other cord through opposite side cells centered between the first two cells. Pull equal lengths of cord from the cells at the bottom of the cylinder.

FORMING THE CIRCLE

Turn the cylinder over so that the loose ends of the cord are at the top, which will become the outside curve of the circle. Flatten the cylinder into the circle by gently pushing down and out at the top.

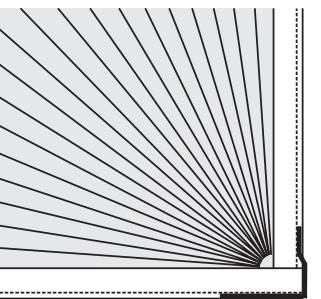
MOUNTING THE SHADE

To inside mount the shade, the window casement must be at least $1\frac{1}{8}$ " deep. Outside mounts require a flat surface around the window opening at least $\frac{5}{8}$ " wide. Attach four arch support clips; one each at the top and bottom and one on each side. Use a ruler and a level to locate the clips at the widest vertical and horizontal points. For inside flush mounts, position the arch support clips so that the clip fingers are $\frac{3}{4}$ " inside window casement. For outside mounts, position the outer edge of the clips - one each at the top and bottom and one on each side. Do not tighten the screws so that you have some clearance between clips and the mounting surface to tie off the cords. Place the shade in the window opening with the cords vertical and horizontal. Wrap one end of the horizontal cord around the screw holding that side's arch support clip. Tighten the screw. Pull cords taut and tie it off to the clip and then tie off on the otherside. Follow a similar procedure for vertical cord.



HALF ARCH

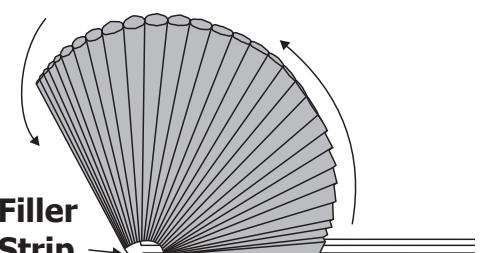
Half arch shades use two rails, with the vertical rail butting against the top of the horizontal rail. Fan out the fabric and connect the two rails using a specialty end mount bracket. The long side of the bracket fits into the small grooves on the horizontal rail and the short side fits into the small grooves on the vertical rail. The illustration shows a stand-alone arch. On an outside mount arch over a standard shade, the long side of the bracket would fit on the top of the rail, under the fabric. On an inside mount arch over a standard shade, the two rails are not connected, because specialty end mount brackets must be used to mount the assembly. (See "Installations Using Specialty End Mount Brackets" in the section on arches.) Standard installation brackets are used to hold the vertical rail in position. Space these brackets the same as for the rail on arches.



Long Side of Bracket

INSTALLATION OF FABRIC TO RAIL

Your order will arrive with a filler strip inserted into the bottom cell of the fabric stack of a cellular shade or a filler strip will be attached to the bottom pleat of a pleated shade. Slide the cell/pleat and filler strip into the fabric grooves on the rail. Use the large grooves with a stand alone arch. With an arch sharing the headrail with a standard shade, reremove the headrail end cap and use the smaller grooves on the top of the rail. With arches that are not perfectly circular, the right and left sides will be marked on the top and bottom cells/pleats. Be sure to adjust the fabric correctly so that the trimmed side will be on the outside of the arch. (see diagram)

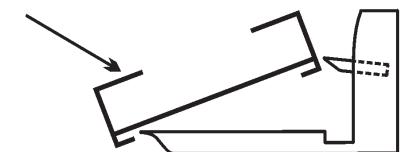


ARCH

STAND ALONE ARCH INSTALLATION USING STANDARD BRACKETS

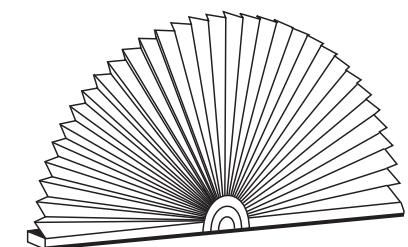
With inside mount installations, the flat surface of the window casement must be at least $1\frac{1}{8}$ " deep for small rail and $1\frac{1}{2}$ " deep for large rail to attach the installation brackets. To fully recess the shade, the flat surface must be at least $2\frac{1}{2}$ " for small rail and $3\frac{1}{2}$ " deep for large rail. With outside mounts, bracket attachment requires a flat vertical surface at least $\frac{3}{4}$ " high. Bracket spacing is the same for both inside and outside mounts. Two installation brackets are positioned on the mounting surface so that their centerlines will be $2\frac{1}{4}$ " in from the ends of the shade. If a third bracket is required (see chart), center it between the two end brackets.

Headrail



Back of Bracket

The front lip on the bracket fits into the front groove on the top of the rail. While holding the rail in the front groove of the bracket, make sure there is no fabric caught between the back of the bracket and the rail. Then push the rail up into the back of the bracket until you hear it snap in place.



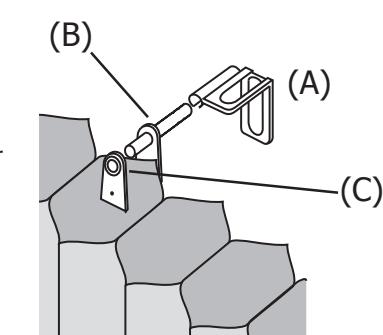
When the bottom cell/pleat of the fabric stack is on the rail, gently bend the filler strip to insert it into the top cell/pleat. Fan out the fabric and slide the top cell/pleat onto the rail as shown. Center the arch. If the arch is a stand alone outside mount, install end caps onto the rail.

INSTALLATION OF ARCH SUPPORT CLIPS

Arch clips are designed to help hold the arch shade fabric in the desired position and prevent it from sagging. You have been supplied with the necessary quantity of arch clips to accommodate your particular arch. The clips consists of three separate pieces.

- A. Base
- B. Male Clip
- C. Female Clip

SHADE WIDTH	NUMBER OF CLIPS
Up to 23"	1
23" to 46"	3
46" to 69"	5
69" to 84"	7

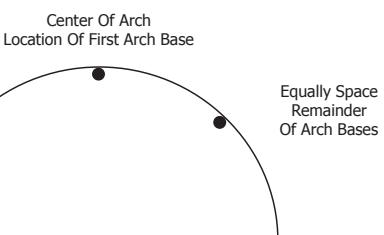


The arch clip can be used for inside or outside mounts. For inside mounts (inside the soffit of the arched window) use the screw slot in the top of the arch clip base. For outside mount (in the wall surrounding the arched window) use the screw slot on the back of the arch clip base.

ARCH

INSTALLATION OF ARCH SUPPORT CLIPS INSIDE MOUNT

- Mount your shade using the instructions for an inside mount.
 - Position the first arch clip base (A) at the top center of the arch window jamb with the front of the base approximately $1\frac{1}{2}$ " from the front of the jamb. Mount the arch clip base (A) with the screw provided. A hollow wall plug may be necessary if wood is not found.
 - Space the remaining arch clip bases (A) provided equal distances on each side of the center arch clip base (A) and mount them at the same depth as the center one.
- Proceed to step four.



Hold the shade assembly in the window opening and mark where to drill holes for mounting bracket screws. Use a level to make sure the rail is perfectly horizontal. After making and drilling the mounting screw holes, again position the shade assembly in the window opening. Gently pull the fabric forward to install the mounting screw. Be careful not to damage or wrinkle the fabric.

When specialty end mount brackets are used with a stand alone arch, the bracket ends point up toward the top of the arch, instead of down. To fully recess the arch, the window opening must be at least $1\frac{1}{4}$ " deep for small rail and $2\frac{1}{4}$ " deep for large rail.

Instalación Instrucciones

Persianas plegables/celulares

Persianas estándar

Persianas de arco

Persianas de claraboya

Rectangular especializada

Gracias por elegir nuestras persianas plegables/celulares. Con una instalación y cuidado apropiados, sus nuevas persianas Vista funcionarán y permanecerán bellas por muchos años. Para instalar sus persianas Vista, necesitará unas herramientas básicas:

Cinta métrica (flexómetro)

Taladro y brocas para taladro

Destornillador largo plano

Destornillador de cruz (Phillips)

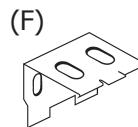
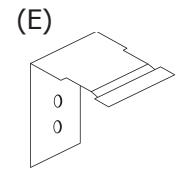
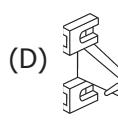
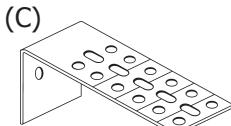
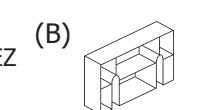
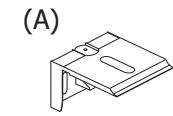
Tijeras

Se incluyen los tornillos de montaje para superficies de madera o lámina metálica.

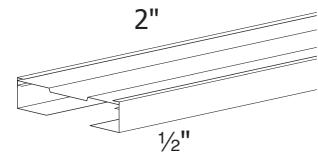
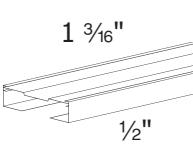
Se requieren pernos de expansión o de palanca en las superficies que no son sólidas, como muros de albañilería sin mortero, listones de madera o yeso. Estas herramientas están disponibles en cualquier ferretería.

Soporte de instalación

- A) Soporte estándar
- B) Bloque espaciador
- C) Soporte de extensión estándar
- D) Soporte de contención
- E) Soporte de montaje terminal especializado
- F) Soporte de montaje de elevación EZ
- G) Abrazadera de soporte de arco



Las instrucciones de instalación están organizadas en pasos simples tan fáciles como 1, 2, 3. Antes de comenzar, lea las instrucciones en su totalidad para familiarizarse con los procedimientos recomendados.



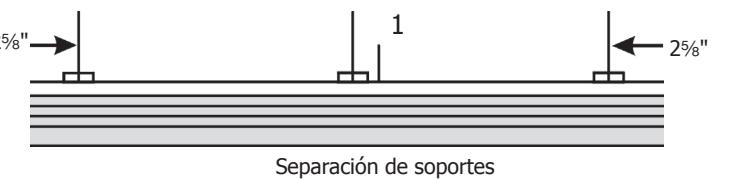
Riel pequeño
plegable y
1/2" celular

Los soportes de instalación se unen a la parte interna o externa del marco de la ventana dependiendo de si la persiana se ordenó para un montaje interno o externo. En los montajes externos, los bloques espaciadores o los soportes de extensión se pueden utilizar con los soportes de instalación para permitir que la persiana quede libre de obstrucciones. Los soportes de contención son componentes opcionales de instalación utilizados para prevenir que la parte inferior de la persiana se bambole. Los soportes de montaje terminal especiales se utilizan con la instalación de montaje interno y los soportes de montaje de pared especiales se utilizan con los montajes externos. Los sujetadores del soporte de arco se utilizan para montar los círculos y ayudar a soportar la tela cuando es necesario en los medios arcos y arcos. Las herramientas de instalación que recibió con sus persianas se basan en sus necesidades de instalación.

INSTALACIÓN ESTÁNDAR

ESPACIAMIENTO DE LOS SOPORTES

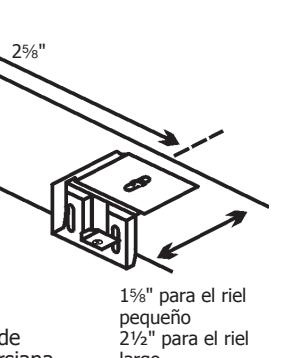
El espaciamiento de los soportes es el mismo para los montajes interno y externo. En la superficie de montaje se encuentran colocados dos soportes de instalación de tal forma que sus líneas centrales estarán a 2 5/8 pulgadas de los extremos de la persiana. Si se requieren más de dos soportes (vea diagrama), los soportes adicionales están distribuidos uniformemente entre los dos soportes terminales. Mida y marque todas las líneas centrales de los soportes.



ANCHO DE PERSIANA	NÚMERO DE SOPORTES
Hasta 31"	2
31 a 65"	3
65 a 96"	4
96 a 126"	5
126 a 144"	6

APLICACIONES DE MONTAJE INTERNO

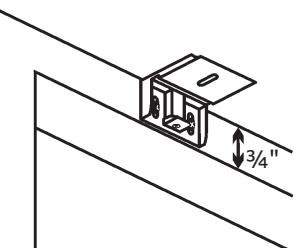
Con las aplicaciones de montaje interno, se utiliza un tornillo de montaje para unir la parte superior de cada soporte a la parte superior de la abertura de la ventana. Coloque los tornillos en la línea central que marcó y coloque los soportes de tal forma que sus bordes frontales estén alineados. Para unir los soportes, la superficie plana del marco de la ventana debe tener una profundidad de al menos 18 de pulgada para el riel pequeño y de al menos 1 1/2 de pulgada para el riel grande. Para empotrar totalmente la persiana, la superficie plana debe tener una profundidad de al menos 1 1/8 pulgadas para el riel pequeño y de al menos 2 1/2 pulgadas para el riel grande. Agregue a esta profundidad mínima la dimensión de cualquier obstrucción para el movimiento de la persiana, como una manivela o manija de la ventana.



1 1/8" para el riel pequeño
2 1/2" para el riel largo

APLICACIONES DE MONTAJE EXTERNO

Monte los extremos de los soportes de instalación en una superficie vertical plana con una altura no inferior a 3/4 de pulgada. Se utilizan dos tornillos para unir cada soporte. Centre los soportes en las líneas centrales que marcó y únalos con los sujetadores correspondientes. Antes de apretar los tornillos, revise para asegurarse de que las partes superiores de los soportes de instalación están perfectamente horizontales y alineadas a la misma altura.



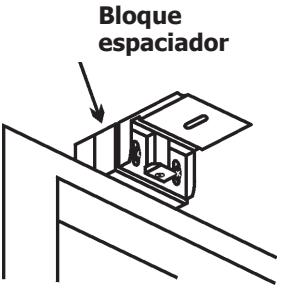
3/4"

Riel grande
9/16", 3/4" y
circular doble

INSTALACIÓN ESTÁNDAR

BLOQUES ESPACIADORES OPCIONALES

Los bloques espaciadores son utilizados para proyectar los soportes de instalación lejos de la superficie de montaje cuando se necesita un espacio libre adicional para la persiana. Cada bloque espaciador incrementa el espacio libre en 1/2 pulgada; utilice un máximo de tres por soporte de instalación. Revise que los tornillos de montaje sean lo suficientemente largos para unir de forma segura el soporte de instalación y los bloques espaciadores. El lado sólido de los bloques debe quedar de frente a la superficie de montaje. Como con las instalaciones de montaje externo, asegúrese de que las partes superiores de los soportes de instalación están perfectamente horizontales y alineadas a la misma altura.



SOPORTES DE EXTENSIÓN OPCIONALES

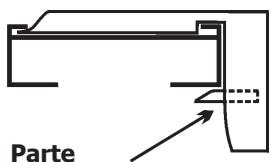
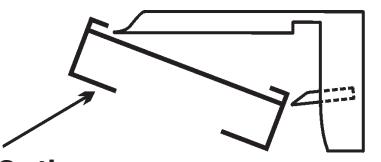
Los soportes de extensión pueden proyectar los soportes de instalación hasta 2 1/2 pulgadas fuera de la superficie de montaje. Coloque los soportes en las líneas centrales que marcó y utilice dos tornillos para unirlos. Asegúrese de que las partes superiores de los soportes de extensión están perfectamente horizontales y alineadas a la misma altura. Conecte los soportes de instalación con el tornillo maquinado y la tuerca rápida incluidos con cada soporte de extensión. Asegúrese de utilizar el mismo hoyo en todos los soportes de extensión, de tal forma que cada soporte de instalación se proyecte la misma distancia desde la superficie de montaje. Las indentaciones están moldeadas dentro del soporte de extensión entre los hoyos. Antes de montar el soporte puede cortar cualquier pedazo innecesario en una de las indentaciones.



INSTALE LA PERSIANA

SOPORTES DE INSTALACIÓN ESTÁNDAR

Desenrolle el cordón de alrededor del ensamblaje de la persiana y déjelo colgando. Con la parte frontal de la tela hacia usted, resbale el cortinero dentro de los soportes de instalación. El labio frontal en el soporte encaja dentro de la ranura frontal en la parte superior del riel.



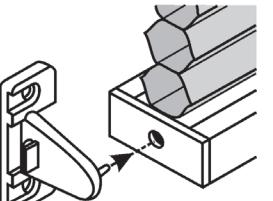
Mientras sujetá el riel en la ranura frontal del soporte, asegúrese de que no exista tela atorada entre la parte posterior del soporte y el riel. Despues presione el riel dentro de la parte posterior del soporte hasta que escuche un clic de ajuste.

LONGITUD DEL CORDÓN BORLADO

La longitud del cordón usualmente se establece a la mitad de la extensión de la persiana totalmente cerrada. Para cambiar la longitud, deslice el borlado en el cordón de elevación a la posición deseada, anude los cordones y recorte los cordones por debajo del nudo.

SOPORTES DE CONTENCIÓN DE CAÍDA OPCIONALES

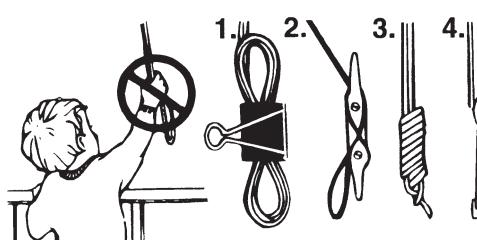
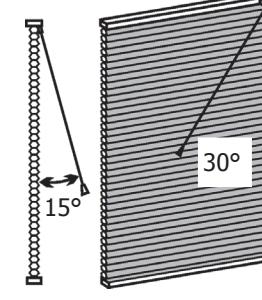
Con la persiana totalmente descolgada, coloque los pasadores en los soportes de contención dentro de los hoyos en los topes terminales del riel inferior y marque las ubicaciones en donde taladrar los hoyos de montaje. Una los soportes de agarre de caída con un tornillo a través del hoyo lateral o dos tornillos a través de los hoyos terminales. Asegúrese de que ambos pasadores de soporte estén alineados y nivelados.



INSTALACIÓN ESTÁNDAR

OPERACIÓN

Mantenga el cordón cercano al plano de la tela cuando opere la persiana; para mejores resultados, no jale el cordón lejos de la persiana en un ángulo superior a 15°. Para desenganchar el mecanismo de bloqueo, mueva el cordón hacia el centro de la persiana aproximadamente 30° desde la posición vertical. Suba o baje la persiana mientras sostiene el cordón en este ángulo. Para enganchar el mecanismo de bloqueo, regrese el cordón a la posición vertical.



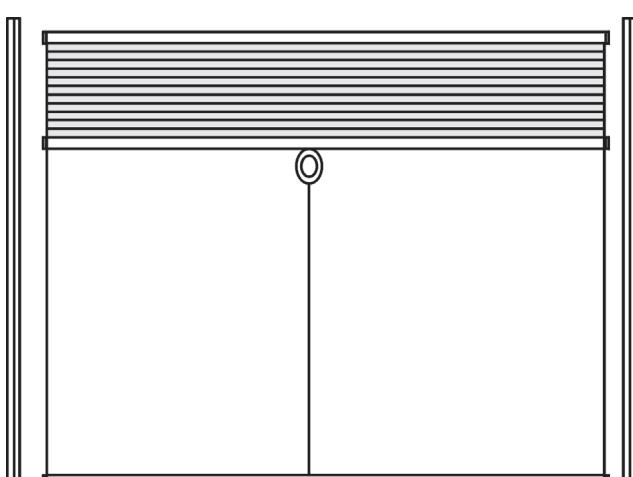
¡ADVERTENCIA!

Para evitar una posible estrangulación mantenga los cordones fuera del alcance de los niños. Utilice estos dispositivos:

1. Prensa o sujetador de tela
2. Listón
3. Ate el cordón a sí mismo
4. Dispositivos de amarrar

TRAGALUZ

Estudie la ilustración para familiarizarse con la terminología de las persianas utilizada en estas instrucciones. Observe que se utilizan cinco rieles; cortinero, riel de traslado, riel de anclaje y dos guías laterales. Todos, excepto el riel de traslado, están unidos a la superficie de montaje, ya sea directamente o a través de los soportes de instalación. Los rieles laterales pueden colocarse en el interior o exterior de la abertura de la ventana, dependiendo de cómo fue ordenada la persiana, como un montaje interno o como un montaje externo.

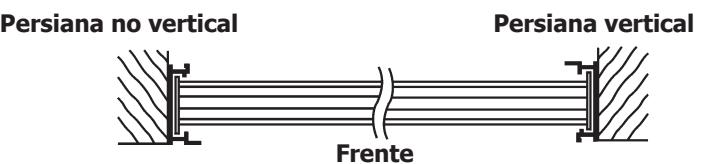


RIELES LATERALES DE MONTAJE INSTALACIÓN DEL MONTAJE INTERNO

Los rieles laterales se atornillan al interior del marco de la ventana utilizando los hoyos taladrados en lados alternos de la línea central del riel. En instalaciones no verticales (inclinadas), el lado ancho del riel lateral está en el frente, al ras con el borde frontal de la abertura. En instalaciones verticales, el lado más ancho del riel lateral está en el frente, al ras con el borde de la abertura. Los rieles deben estar centrados dentro de las guías laterales.

TRAGALUZ

Vista superior



Después de montar los rieles laterales, mida la distancia entre cada uno de ellos con respecto a cada extremo. Los rieles no deben estar a más de 1/4 de pulgada fuera del paralelo para la operación adecuada de la persiana. Si es necesario, instale calces de madera debajo de las ubicaciones de los tornillos de montaje, comenzando en los extremos de las guías laterales.

MONTAJE EXTERNO

INSTALACIONES

Con los montajes externos, los rieles laterales tendrán los hoyos taladrados en la ranura cerca del borde del lado más ancho del riel lateral. Una el lado más ancho del riel lateral a la parte externa del marco de la ventana utilizando los sujetadores apropiados. El lado más estrecho en el riel lateral debe estar en el frente de la persiana, sin importar si la instalación es vertical o no vertical. Después de montar los rieles laterales, la distancia entre ellos debe ser igual en ambos extremos. Los extremos del riel inferior deben apenas tocar los rieles laterales.

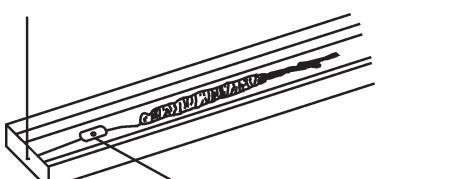


INSTALE EL RIEL DE ANCLAJE

Corte las cintas de goma que mantienen los rieles y la tela juntos, y baje el riel de anclaje a la parte inferior de las guías laterales. Tenga cuidado de no enredar los cordones. El lado abierto del riel de anclaje debe estar boca arriba, con el resorte y los cordones expuestos. (El lado abierto puede estar cubierto por una cinta de tela; quitela para hacer cualquier ajuste de la persiana). Con los montajes externos, ajuste con presión el riel de anclaje dentro de los soportes de instalación, de la misma forma en que instaló el cortinero. Si es necesario, los soportes de instalación también pueden utilizarse con los montajes internos, pero es preferible atornillar el riel de anclaje directamente en la solera. Centre el riel dentro de las guías laterales antes del montaje directo.

AJUSTE DE LOS CORDONES DE TENSIÓN DEL TRAGALUZ

Los cordones de tensión deben estar lo suficientemente tensos como para mantener el riel de desplazamiento en cualquier posición a lo largo de su recorrido. El riel de traslado debe deslizarse fácilmente, pero sin ir a la deriva cuando es liberado. Para ajustar la tensión quite la cinta de tela del riel de anclaje. Afloje el tornillo allen en el barril de tal forma que el cordón pueda ajustarse a la tensión deseada. Apriete el tornillo allen.



Barril con tornillo allen



CORDÓN DE TENSIÓN DEL SOPORTE

Si la persiana es más ancha de 36 pulgadas habrá un cordón de soporte, el cual debe estar muy tenso cuando la persiana esté instalada. Para ajustarlo, afloje el tornillo de sujeción del cordón de soporte, tire del cordón a través de las dos arandelas a la tensión deseada, y después apriete nuevamente el tornillo. Asegúrese de que el cordón mantiene su tensión entre las dos arandelas.

CÍRCULO

ENHEBRADO DE LA TELA

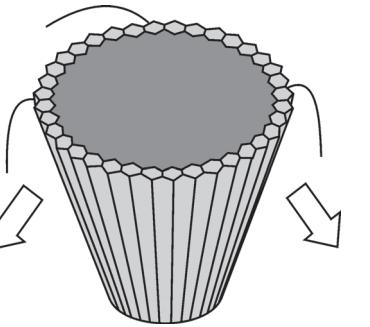
Las persianas circulares se montan utilizando un cordón de 1.2 mm y abrazaderas para el soporte de arco. El círculo usualmente se envía en una forma cilíndrica. Corte dos pedazos de cordón dos pies (60 cm) más largos que el diámetro del círculo. Sujete los extremos con una pequeña arandela para que sea más fácil pasarlo a través de las celdas. Con el cilindro apoyado en el extremo, deje caer los extremos de un cordón a través de las celdas de tela del lado opuesto. Cuente las celdas intermedias para asegurarse de que las celdas son exactamente opuestas. Pase el otro cordón a través de las celdas de lados opuestos centrado entre las primeras dos celdas. Jale la misma cantidad de cordón desde las celdas hasta la parte inferior del cilindro.

FORMANDO EL CÍRCULO

Voltée el cilindro de tal forma que los extremos sueltos del cordón queden en la parte superior, la cual se convertirá en la curva externa del círculo. Aplane el cilindro dentro del círculo presionando suavemente hacia abajo y hacia afuera en la parte superior.

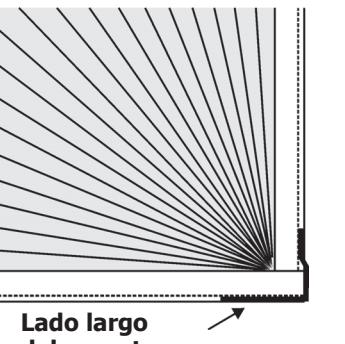
MONTANDO LA PERSIANA

Para el montaje interno de la persiana, el marco de la ventana debe tener una profundidad no inferior a $1\frac{1}{8}$ pulgadas. Los montajes externos requieren una superficie plana alrededor de la abertura de la ventana al menos de $\frac{5}{8}$ de pulgada de ancho. Una cuatro abrazaderas de soporte de arco; una en la parte superior e inferior y una en cada lado. Utilice una regla y un nivel para ubicar las abrazaderas en los puntos vertical y horizontal más distantes. Para los montajes internos al ras, coloque las abrazaderas de soporte de arco de tal forma que los dedos de la abrazadera estén $\frac{3}{4}$ de pulgada dentro del marco de la ventana. Para montajes externos, coloque el borde externo de las abrazaderas: una en la parte superior e inferior y una en cada lado. No apriete los tornillos, de tal forma que tenga un espacio libre entre las abrazaderas y la superficie de montaje para amarrar los cordones. Coloque la persiana en la abertura de la ventana con los cordones vertical y horizontal. Enrolle un extremo del cordón horizontal alrededor del tornillo que sostiene la abrazadera de soporte de arco lateral. Apriete el tornillo. Tire de los cordones y amárrelos a la abrazadera y luego amarre en el otro lado. Siga un procedimiento similar para el cordón vertical.



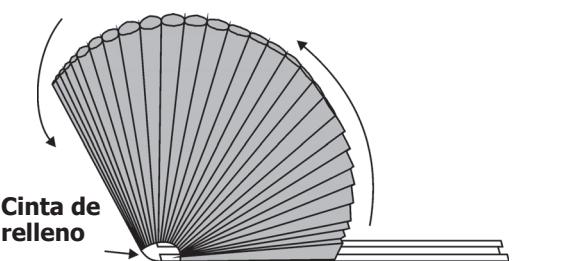
MEDIO ARCO

Las persianas de medio arco utilizan dos rieles, con el riel vertical recargado contra la parte superior del riel horizontal. Acomode la tela y conecte los dos rieles utilizando un soporte de montaje terminal especial. El lado largo de los soportes encaja dentro de las ranuras pequeñas en el riel horizontal y el lado corto encaja dentro de las ranuras pequeñas en el riel vertical. La ilustración muestra un arco independiente. En un arco de montaje externo sobre una persiana estándar el lado largo del soporte debería encajar en la parte superior del riel, debajo de la tela. En un arco de montaje interno sobre una persiana estándar, los dos rieles no están conectados, ya que se deben utilizar los soportes de montaje terminales especiales para montar el ensamblaje. (Vea "Instalaciones utilizando soportes de montaje terminales especiales" en la sección sobre arcos). Se utilizan los soportes de instalación estándar para mantener el riel vertical en posición. Distribuya estos soportes equitativamente para el riel en los arcos.



INSTALACIÓN DE LA TELA AL RIEL

Su pedido llegará con una cinta de relleno insertada dentro de la celda inferior de la pila de tela de una persiana celular o una cinta de llenado unida al pliegue inferior de una persiana plegable. Deslice la celda/pliegue y la cinta de relleno dentro de las ranuras de tela en el riel. Utilice las ranuras largas con un arco independiente. Con un arco compartiendo el cortinero con una persiana estándar, remueve el tope terminal del cortinero y utilice las ranuras más pequeñas en la parte superior del riel. Con los arcos que no sean perfectamente circulares, los lados izquierdo y derecho estarán marcados en las celdas/pliegues de la parte superior e inferior. Asegúrese de ajustar la tela correctamente de tal forma que el lado decorado esté en el lado externo del arco, (vea el diagrama).



ARCO

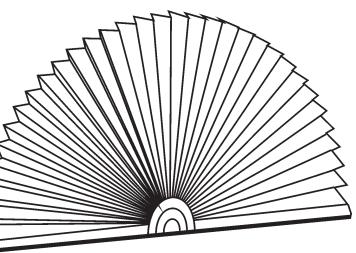
INSTALACIÓN DEL ARCO INDEPENDIENTE

USO DE SOPORTES ESTÁNDAR

Con las instalaciones de montaje interno, la superficie plana del marco de la ventana debe tener una profundidad no inferior a $1\frac{1}{8}$ y a $1\frac{1}{2}$ pulgadas para unir los soportes de instalación del riel pequeño y el riel grande, respectivamente. Para descansar totalmente la persiana, la superficie plana debe tener una profundidad de al menos $2\frac{1}{2}$ pulgadas para el riel pequeño y de $3\frac{1}{2}$ pulgadas para el riel grande. Con los montajes externos, la unión del soporte requiere de una superficie vertical plana de al menos $\frac{3}{4}$ de pulgada de alto. El espaciamiento de los soportes es el mismo para los montajes interno y externo. En la superficie de montaje se colocan dos soportes de instalación de tal forma que sus líneas centrales estarán a $2\frac{1}{4}$ pulgadas de los extremos de la persiana. Si se requiere de un tercer soporte (vea el diagrama), cántelo entre los dos soportes terminales.



El labio frontal en el soporte encaja dentro de la ranura frontal en la parte superior del riel. Mientras sujeta el riel en la ranura frontal del soporte, asegúrese de que no se atore la tela entre la parte posterior del soporte y el riel. Despues presione el riel dentro de la parte posterior del soporte hasta que escuche un clic de ajuste.



Cuando el pliegue/celda inferior de la pila de tela esté en el riel, flexione suavemente la cinta de relleno para insertarla dentro de la celda/pliegue superior. Acomode la tela y deslice la celda/pliegue superior sobre el riel como se muestra. Centre el arco. Si el arco tiene un montaje externo independiente, instale topes terminales sobre el riel.

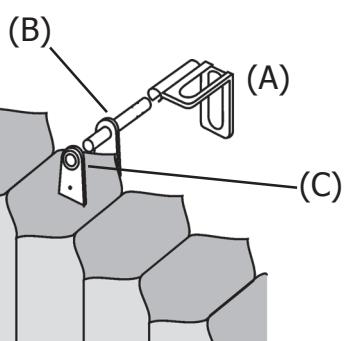
INSTALACIÓN DE LAS ABRAZADERAS DE SOPORTE DEL ARCO

Las abrazaderas del arco están diseñadas para ayudar a mantener la tela de la persiana del arco en la posición deseada y prevenir que cuelgue. A usted se le ha suministrado la cantidad necesaria de abrazaderas de arco para acomodar su arco particular. Las abrazaderas constan de tres partes separadas.

- A. Base
- B. Abrazadera macho
- C. Abrazadera hembra

ANCHO DE PERSIANA	NÚMERO DE ABRAZADERAS
Hasta 23"	1
23 a 46"	3
46 a 69"	5
69 a 84"	7

La abrazadera de arco se puede utilizar para montajes internos o externos. Para los montajes internos (dentro del intradós de la ventana con arco) utilice la ranura de tornillo en la parte superior de la base de la abrazadera de arco. Para los montajes externos (en la pared que rodea la ventana con arco) utilice la ranura de tornillo en la parte posterior de la base de la abrazadera de arco.

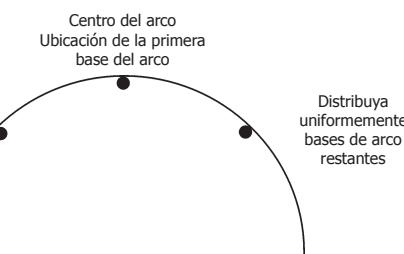


ARCO

INSTALACIÓN DE LAS ABRAZADERAS DE SOPORTE DEL ARCO

MONTAJE INTERNO

- Monte su persiana utilizando las instrucciones para un montaje interno.
- Coloque la primera base de la abrazadera de arco (A) en el centro superior de la jamba del arco de la ventana con la parte frontal de la base aproximadamente a $1\frac{1}{2}$ pulgadas del frente de la jamba. Monte la base de la abrazadera de arco (A) con el tornillo suministrado. Tal vez necesite un tapón para pared hueca si no se encuentra madera.
- Distribuya las bases de las abrazaderas de arco restantes (A) a distancias iguales en cada lado de la base de la abrazadera de arco central (A) y colóquelas a la misma profundidad de la central. Pase al paso cuatro.



MONTAJE EXTERNO

- Monte su arco utilizando las instrucciones para un montaje externo.
- Encuentre el pliegue central de su tela de persiana del arco y el centro de su jamba de ventana arqueada. Sostenga el centro de la tela arriba en el centro de la jamba de la ventana hasta que haya alcanzado la altura deseada. Coloque una marca pequeña con un lápiz en la pared en la parte superior de la tela. Coloque una base de la abrazadera de arco (A) con la parte superior de la base aproximadamente a $\frac{3}{8}$ de pulgada por encima de su marca del lápiz y Monte con el tornillo que se le entregó. Tal vez necesite un tapón para pared hueca si no se encuentra madera.
- Distribuya el resto de las bases de la abrazadera de arco (A) a distancias iguales en cada lado de la base de la abrazadera de arco central (A) y colóquelas a la misma profundidad de la central. Pase al paso cuatro.

MONTAJE INERNO Y EXTERNO

- Encuentre el pliegue central de su tela de persiana del arco. Coloque la abrazadera macho (B) en la parte posterior de la celda/pliegue de atrás y la abrazadera hembra (C) en la parte frontal de la celda/pliegue de atrás. Sujete la tela entre ambas partes (B y C) presionando firmemente (B) y (C) juntas hasta que sienta el ajuste en su lugar. Continúe este proceso para cada base de la abrazadera de arco (A) montada en la pared o jamba.
- Alinee cada abrazadera macho (B) con su base de la abrazadera de arco (A) correspondiente. Presione lentamente la abrazadera macho (B) dentro del hoyo receptor en la base de la abrazadera de arco (A) hasta que sienta un clic. Continúe este proceso hasta terminar con todas las abrazaderas. Cada receptor tiene cuatro ajustes de profundidad. Si es necesario, continúe empujando la abrazadera macho (B) hacia adentro hasta que haya alcanzado la profundidad deseada.

INSTALACIÓN DEL MONTAJE INTERNO UTILIZANDO SOPORTES DE MONTAJE TERMINALES ESPECIALES

Inserte los soportes dentro de las ranuras pequeñas en el riel. Con un arco sobre una persiana, tire del cordón de bloqueo aproximadamente $\frac{1}{2}$ pulgada y deslice el soporte dentro de las ranuras. Coloque el riel del arco en la parte superior del riel de la persiana. Presione el soporte y el cordón de bloqueo dentro del riel, como se muestra, y levante y deslice el soporte dentro de las ranuras de cada riel. En el otro extremo del riel, instale el soporte sobre la tapa del extremo. Sostenga el ensamblaje de la persiana en la abertura de la ventana y marque donde taladrar los hoyos para los tornillos de soporte de montaje. Utilice un nivelador para asegurar que el riel está perfectamente horizontal. Después de hacer y taladrar los hoyos para los tornillos de montaje, nuevamente positione el ensamblaje de la persiana en la abertura de la ventana. Tire suavemente de la tela hacia adelante para instalar el tornillo de montaje. Tenga cuidado de no dañar o arrugar la tela. Cuando se utilizan soportes de montaje terminal especiales con un arco independiente, los extremos del soporte apuntan hacia la parte superior del arco, en lugar de la parte inferior. Para descansar completamente el arco, la abertura de la ventana debe tener una profundidad de al menos $1\frac{1}{4}$ pulgadas para el riel corto y de $2\frac{1}{4}$ pulgadas para el riel grande.

